

# מהדהדות את יאפא • Echoing Yafa • صدى يافا

البحر الأبيض المتوسط  
The Mediterranean  
הים התיכון

النصب التذكري للمحتلين  
Monument to the Conquerors  
אנדרטת הכובשים

سوق الكرمل  
HaCarmel Market  
שוק הכרמל

مسجد حسن بك  
Hassan Bek Mosque  
مسجد حسن بك

نقطة الانطلاق  
Starting point  
נקודת ההתחלה

ملعب  
Playground  
גן משחקים

ساحة تومر  
Tomer Square  
כיכר תומר

متنزه تشارلز كلور  
Charles Clore  
צ'ארלס קלור

التفاف  
Detour  
מעקף

ملك التاريخ  
The Angel of History  
מלאכית ההסטוריה

متحف الإيتسل  
HaEtzel House  
בית האצ"ל



Map by: Shai Efrati // <http://shaief.com>

The roads data (C) OpenStreetMap (amb) contributors, CC-BY-SA (<http://openstreetmap.org>)